

BOP.3412-63/09

## WSZYSCY WYKONAWCY

Dot. przetargu nieograniczonego  
na wykonanie boisk zewnętrznych przy Zespole Oświatowo-Sportowym w Baranowie

Wójt Gminy Tarnowo Podgórne informuje, że do specyfikacji istotnych warunków zamówienia w w/w postępowaniu wpłynęły zapytania. Działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych poniżej przedstawiamy treść pytań oraz udzielone przez Zamawiającego odpowiedzi.

### Pytanie 1

Czy Zamawiający uzna za spełniającą warunki postępowania nawierzchnię o wysokości 60mm gęstości pęczków 8.500 m<sup>2</sup>, gęstości włókien 130.000m<sup>2</sup>, włókno polietylenowe monofilowe Dtex 12.000, ciężar nawierzchni 2700 gr/m<sup>2</sup>, wytrzymałość na wyrywanie 40 N, posiadającą certyfikat FIFA STAR 2.

### Odpowiedź 1

Należy dostosować się do nowych zaktualizowanych parametrów i wymogów.

### Pytanie 2

Co Zamawiający rozumie pod pojęciem monofilii wiązany, użytym w opisie nawierzchni. Zgodnie ze stanowiskiem Instytutu Techniki Budowlanej oraz wielu producentów nawierzchni, taki produkt nie istnieje. W związku z powyższym wnosimy o wyjaśnienie jaka nawierzchnia w opinii Zamawiającego spełnia wymóg monofil wiązany.

### Odpowiedź 2

Należy zastosować strukturę włókna monofil, zgodnie z aktualizacją parametrów i wymogów.

### Pytanie 3

Czy Zamawiający zmieni opis nawierzchni w sposób umożliwiający przeprowadzenie konkurencyjnego postępowania np. przez określenie parametrów neutralnych jak w zadaniach ORLIK 2012. Jeżeli Zamawiający zamierza w przyszłości uzyskać certyfikat FIFA STAR zasadne jest wpisanie wymogu przebadania nawierzchni na zgodność wymogami FIFA STAR pod konkretny certyfikat FIFA STAR 1 lub FIFA STAR 2.

Dokonana w dniu 1.09.2009r. zmiana parametrów wskazuje jednoznacznie, że Zamawiający świadomie lub nieświadomie przeprowadza przetarg ze wskazaniem na firmę Masters ze Szczecina. Wpisane w dniu 1.09.2009r. parametry opisują nawierzchnię, którą dysponuje firma Masters. W załączeniu przedkładamy mail, który rozsyła do Zamawiających firma Masters, parametry przedstawione w piśmie są identyczne z wprowadzonymi w dniu 1.09.2009r. przez Wójta Gminy Tarnowo Podgórne. Praktyka "ustawiania" przetargu znalazła swoje odbicie w licznych protestach oraz zawiadomieniu o popełnieniu przestępstwa. Zamawiający bez trudu może odszukać na stronach BIP Zamawiających potwierdzenie powyższych zdarzeń.

### Odpowiedź 3

Należy dostosować się do nowych zaktualizowanych parametrów i wymogów.

#### **Pytanie 4**

Czy w zakresie nawierzchni poliuretanowej Zamawiający uzna jako spełniającą minimalne parametry nawierzchnię o współczynniku tarcia kinetycznego w stanie suchym  $\geq 0,50$ , w stanie mokrym  $\leq 0,30$  Zamawiający nie podał w przypadku powyższego parametru wynik, podano różnicę wartości jaką uzyskała nawierzchnia Conipur SP. Nie istnieją normy określające wymaganą wartość parametru, norma właściwa dla nawierzchni poliuretanowych PN EN 14877 nie wskazuje powyższej własności jako mającej jakiegokolwiek znaczenie, nie określa tym samym wymaganej wartości parametru. Bezprzedmiotowe jest wskazywanie różnic w parametrach, zabieg ten służy wyeliminowaniu innych nawierzchni, które posiadają lepsze własności.

#### **Odpowiedź 4**

Wymagania parametru nawierzchni na współczynnik tarcia wykreślono. Należy dostosować się do zaktualizowanych parametrów.

#### **Pytanie 5**

Czy w zakresie nawierzchni poliuretanowej Zamawiający uzna jako spełniającą minimalne parametry nawierzchnię o odporności na uderzenie - powierzchnia odcisku kulki  $\geq 550\text{mm}$  stan powierzchni - brak wgniecień i spękań czy też  $\leq 450\text{mm}$  stan powierzchni - brak wgniecień i spękań Zamawiający podał w przypadku powyższego parametru wynik jaki w metodzie badań ZUAT - 15NIII.09/2003 uzyskała nawierzchnia Conipur SP. Nie istnieją normy określające wymagana wartość parametru, norma właściwa dla nawierzchni poliuretanowych PN EN 14877 nie wskazuje powyższej własności jako mającej jakiegokolwiek znaczenie, nie określa tym samym wymaganej wartości parametru.

#### **Odpowiedź 5**

Należy dostosować się do zaktualizowanych parametrów.

#### **Pytanie 6**

Czy zamawiający w przypadku nawierzchni poliuretanowej dokona modyfikacji opisu nawierzchni w sposób umożliwiający przeprowadzenie konkurencyjnego postępowania np. przez określenie parametrów neutralnych tj. NATRYSK o grubości min 13mm spełniająca normę właściwą dla nawierzchni poliuretanowych PN EN 14877. Jeżeli Zamawiający zamierza w przyszłości uzyskać certyfikat IAAF zasadne jest wpisanie wymogu przebadania nawierzchni na zgodność wymogami IAAF.

#### **Odpowiedź 6**

Należy dostosować się do zaktualizowanych parametrów.

#### **Pytanie 7**

W modyfikacji SIWZ wymienione są minimalne wymagane parametry nawierzchni z trawy syntetycznej. Wśród nich znajdują się m.in. parametr wysokości trawy min. 64mm oraz mata elastyczna „shock-pad” 1cm. Zadaniem wspomnianej maty jest uelastycznienie systemu, jednak stosuje się ją tylko i wyłącznie w przypadku traw piłkarskich krótkich (35-40mm), które bez maty okazują się zbyt twarde. W przedmiotowym zadaniu wymogiem Zamawiającego jest trawa wysoka, a więc wymagająca też większej ilości zasypki granulatem gumowym, który w wystarczającym stopniu decyduje o prawidłowej elastyczności systemu. Tak więc połączenie trawy wysokiej z dodatkową instalacją maty „shock-pad” powoduje, że boisko będzie po pierwsze zbyt miękkie i z użytkowego punktu widzenia zwyczajnie nie będzie nadawało się do gry, a po drugie podniesie koszty inwestycji +/- 350.000,00zł brutto. Czy zatem wymóg zastosowania maty „shock-pad” 1cm należy uważać za omyłkę pisarską i uznać za niebyły?

#### **Odpowiedź 7**

Zrezygnowano z maty „shock-pad”. Należy dostosować się do zaktualizowanych parametrów.

#### **Pytanie 8**

Zarówno poliuretanowe boisko wielofunkcyjne, jak i bieżnia wybudowane mają być na podłożu z kruszyw. Technologia układania nawierzchni poliuretanowych na podbudowie z kruszyw wymaga jednak zastosowania 35mm warstwy stabilizującej ET. Jednakże nigdzie w przedmiarach Zamawiający nie

przewidział pozycji służącej wycenie wspomnianej warstwy ET. Czy zatem wartość owej warstwy należy dodać do ceny nawierzchni poliuretanowej, czy też Zamawiający dopuści zastosowanie podbudowy z betonu – zdecydowanie częściej stosowanej ze względu na niższe koszty wykonania powierzchni poliuretanowych? To drugie rozwiązanie pozwala na pominięcie warstwy ET i pozostawienie w budżecie Gminy ok. 130.000,00zł brutto.

#### **Odpowiedź 8**

Należy dostosować się do zaktualizowanych parametrów, w których uwzględniono już podbudowę betonową.

#### **Pytanie 9**

Proszę udzielić wyjaśnienia odnośnie dostarczenia i montażu sprzętu na boiskach zewnętrznych przy Zespole Oświatowo-Sportowym w Baranowie. Proszę o wskazanie, jaki sprzęt (rodzaj, ilość) wchodzi w zakres zamówienia i jaki należy przyjąć do wyceny.

#### **Odpowiedź 9**

W przedmiocie przetargu jest dostawa następującego sprzętu sportowego:

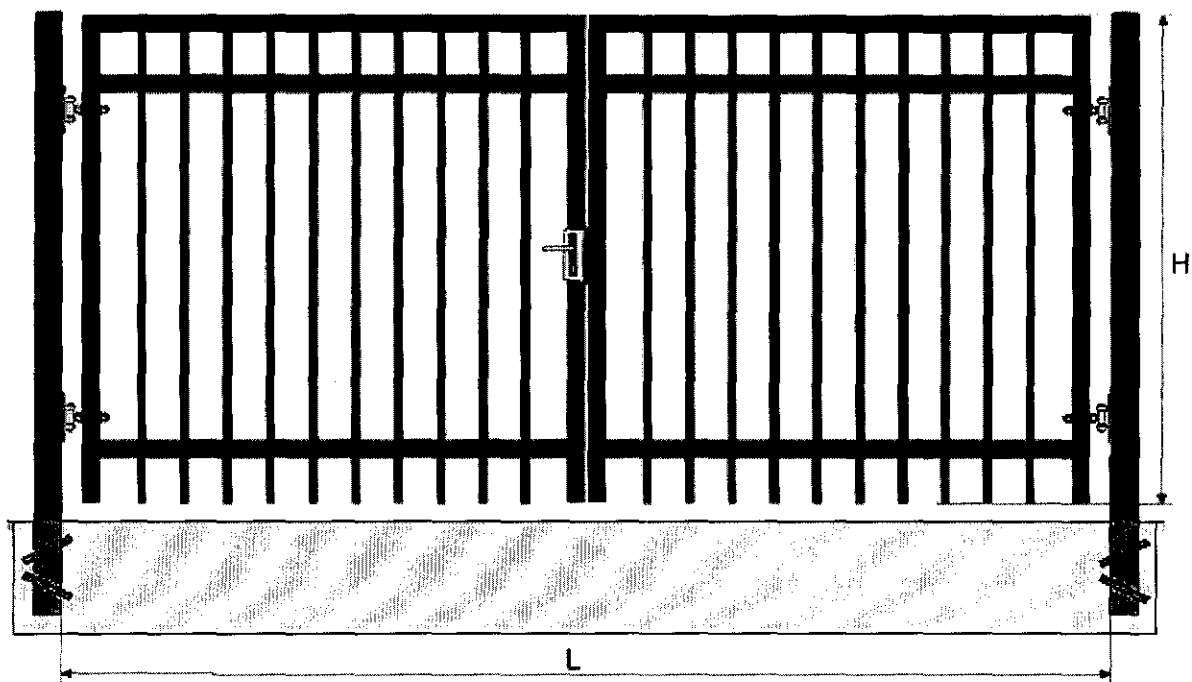
- bramki do piłki nożnej wymiar 732x244 cm – sztuk 2. Wymiar ulega zmianie. Należy zastosować wymieniony powyżej.
- kosze do piłki koszykowej – zgodnie z rysunkiem A-08 – sztuk 2
- systemowa kabina dla zawodników rezerwowych – 2 kpl
- systemowa kabina dla sędziów – 1 kpl.
- siedziska na trybunach – sztuk 560

#### **Pytanie 10**

Proszę o podanie z jakiego rodzaju oraz z jakiej grubości drutu należy wykonać bramy prętowe stalowe (poz. 78 kosztorys budowlany).

#### **Odpowiedź 10**

Bramę należy wykonać o konstrukcji ramowej z profili stalowych z zawiasami regulowanymi. Konstrukcje należy wypełnić palisadowo profilem 25x25 mm. Całość ocynkowana i pomalowana proszkowo w kolorze zielonym. W załączeniu przykładowe zdjęcie bramy.



**Pytanie 11**

Proszę o udostępnienie rysunku bramy prętowej stalowej (poz. 78 kosztorys budowlany).

**Odpowiedź 11**

Nie posiadamy rysunku bramy prętowej. Przykładowy wygląd bramy został przedstawiony w odpowiedzi powyżej.

**Pytanie 12**

Wg projektu architektury na terenie kompleksu przewidziano ok. 560 miejsc siedzących. Prosimy o odpowiedź na pytanie czy dostawa i montaż siedzisk jest objęta zakresem niniejszego przetargu. Jeśli tak, to prosimy o przekazanie oferentom specyfikacji dot. tych siedzisk oraz o podanie przykładowego producenta.

**Odpowiedź 12**

Siedziska są przedmiotem przetargu i wykonane metodą wtryskową z wysokiej jakości stabilizowanego polipropylenu.

**Pytanie 13**

Czy Zamawiający dopuszcza dla oferentów składających ofertę drogą korespondencyjną złożenie oryginału wadium wniesionego w formie innej niż pieniądz ( np. gwarancje ubezpieczeniowej poprzez dołączenie go do oferty w sposób uniemożliwiający jego zaginięcie pozwalający jednak na jego zwrot bez dekompletowania oferty ( np. dopięty w koszulce)?

**Odpowiedź 13**

Oryginał wadium wnoszonego w innej formie niż pieniężna należy złożyć (przesłać) w Sekretariacie Urzędu Gminy pok. nr 119 w osobnej kopercie.

Jednocześnie Wójt Gminy Taranowo Podgórne informuje, że działając na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Prawo zamówień Publicznych dokonuje modyfikacji treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

**Pkt. 3 SIWZ otrzymuje brzmienie:****3.OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:**

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie zewnętrznych boisk przy Zespole Oświatowo-Sportowym w Baranowie o następujących parametrach:

**a) dla nawierzchni z trawy syntetycznej:**

- trawa syntetyczna zasypywana piaskiem kwarcowym i granulatem SBR lub EPDM, stosowana bez dodatkowych mat elastycznych
- kolorystyka: zielony jasny lub zielony sosnowy
- wysokość włókna min. 60 mm
- gęstość trawy min. 120.000 włókien / m<sup>2</sup>
- struktura włókna: monofil
- skład chemiczny włókna : 100 % polietylen
- wytrzymałość na wyrywanie pęczków włókien trawy min 36 N
- ciężar detex – min. 11.000.

**b) dla nawierzchni poliuretanowej typu „NATRYSK”**

- technologia typu NATRYSK na podbudowie betonowej gr. 20 cm B-20
- dolna warstwa gr. 10-11 mm wykonana z granulatu SBR
- górna warstwa w formie natrysku (mieszanka granulatu EPDM zmieszana z PU) o grub. 2-3mm
- wytrzymałość na rozciąganie min. 0,70 MPa
- wytrzymałość na rozdzieranie min. 100 N
- ścieralność max. 0,09 mm
- odporność na uderzenie, powierzchnia odcisku kuli 600 ± 80 mm<sup>2</sup>

- kolorystyka boiska – czerwona, bieżnia – niebieska.

Zamawiający wymaga by Wykonawca dla wykonanego przez siebie zamówienia w zakresie boiska z trawy syntetycznej uzyskał Certyfikat FIFA 1 Star lub FIFA 2 Star w terminie 3 miesięcy od daty zakończenia realizacji zamówienia.

Zakres rzeczowy zadania będącego przedmiotem zamówienia opisany jest szczegółowo w projekcie technicznym, specyfikacji technicznej i przedmiarze robót. Pozycje katalogowe podano wyłącznie dla ułatwienia sporządzenia kalkulacji – stosowanie ich do wyceny nie jest obligatoryjne. W/w dokumenty stanowią załącznik do niniejszej specyfikacji.

Wykonawca sporządzi dokumentację powykonawczą.

Wykonawca musi wskazać w ofercie, które elementy zamówienia zamierza powierzyć do wykonania podwykonawcom.

Przedmiot zamówienia został określony we Wspólnym Słowniku Zamówień symbolem:

45230000-8

Zamawiający wymaga aby przedmiot zamówienia objęty był minimum 36 miesięczną gwarancją również w zakresie zamontowanych urządzeń.

Wykonawca zastosuje materiały o parametrach technicznych, konstrukcyjnych i użytkowych nie gorszych od podanych w specyfikacji technicznej i projekcie.

#### **Pkt. 8 SIWZ otrzymuje brzmienie:**

#### **8. WYKAZ OŚWIADCZEŃ I DOKUMENTÓW:**

**Dla udokumentowania spełnienia wymaganych warunków oraz uznania ważności, oferta musi zawierać następujące dokumenty lub poświadczony za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę ich odpisy lub kserokopie:**

- a) ofertę zgodną z formularzem oferty stanowiącym załącznik do specyfikacji,
- b) oświadczenia oferenta w trybie art. 22 ust 1 oraz art. 24 ust. 1 i ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych,
- c) aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
- d) kosztorys ofertowy zawierający wszystkie pozycje przedmiaru robót,
- e) polisę, a w przypadku jej braku inny dokument ubezpieczenia potwierdzającego, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej,
- f) dane na temat kierownika budowy oraz innych osób sprawujących nadzór w poszczególnych branżach zgodnie z warunkiem w pkt. 7b, wraz z uprawnieniami i dokumentami potwierdzającym przynależność do izby zawodowej inżynierów i techników budownictwa, lub przedstawią pisemne zobowiązanie innych podmiotów do udostępnienia takich osób,
- g) wykaz wykonanych w okresie ostatnich 5 lat robót budowlanych, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, odpowiadających swoim rodzajem i wartością robotom budowlanym stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości oraz daty i miejsca wykonania, wraz z dokumentami potwierdzającymi, że roboty te zostały wykonane należycie,
- h) oświadczenia lub dokumenty potwierdzające spełnianie warunków jakościowych w postaci:

#### **A. Dokumenty dotyczące nawierzchni z trawy syntetycznej:**

1. Badania za zgodność z normą PN-EN 15330-1, lub aprobatą techniczną ITB, lub rekomendacją techniczną ITB, lub wynik badania specjalistycznego laboratorium badającego nawierzchnie sportowe np. Lobosport.

2. Wyniki badań laboratoryjnych potwierdzające zgodność parametrów oferowanego systemu nawierzchni z wymogami FIFA.
3. Karta techniczna oferowanej nawierzchni potwierdzona przez jej producenta.
4. Atest PZH dla oferowanej nawierzchni i granulatu.
5. Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycje wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tą nawierzchnię.

#### **B. Dokumenty dotyczące nawierzchni poliuretanowej:**

1. Badania za zgodność z normą PN-EN 14877, lub aprobaty technicznej ITB, lub rekomendacja techniczna ITB, lub wynik badania specjalistycznego laboratorium badającego nawierzchnie sportowe np. Lobosport.
2. Karta techniczna oferowanej nawierzchni potwierdzona przez jej producenta.
3. Atest PZH dla oferowanej nawierzchni.
4. Autoryzacja producenta nawierzchni poliuretanowej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycje wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tą nawierzchnię.

Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, składa dokumenty zgodnie z dyspozycją §2 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie rodzajów dokumentów, jakich zamawiający może żądać od wykonawcy oraz form w jakich te dokumenty mogą być składane. Forma dokumentów zgodnie z §4 w/w Rozporządzenia.

#### **Pkt. 14 SIWZ otrzymuje brzmienie:**

##### **14. TERMIN ZWIĄZANIA, ZŁOŻENIA I OTWARCIA OFERT:**

Termin związania z ofertą upływa po 30 dniach od upływu terminu składania ofert.

**Ofertę należy złożyć w siedzibie Urzędu Gminy Tarnowo Podgórne, w pokoju nr 119 nie później niż do dnia 18.09.2009 r. do godziny 10:00.**

Wykonawca otrzyma pisemne potwierdzenie złożenia oferty wraz z numerem, jakim oznakowana została oferta.

**Otwarcie ofert nastąpi dnia 18.09.2009 r. o godz. 10:15 w siedzibie Zamawiającego w pokoju nr 100.**

Wykonawcy mogą uczestniczyć w sesji otwarcia ofert. W przypadku nieobecności Wykonawcy na jego wniosek zostanie mu przesłany protokół z sesji otwarcia ofert.

#### **§ 1 pkt. 1 PROJEKTU UMOWY otrzymuje brzmienie:**

##### **§ 1**

##### **PRZEDMIOT UMOWY**

1. Zamawiający powierza, a Wykonawca zobowiązuje się wykonać boiska zewnętrzne przy Zespole Oświatowo-Sportowym w Baranowie o następujących parametrach:

##### **a) dla nawierzchni z trawy syntetycznej:**

- trawa syntetyczna zasypywana piaskiem kwarcowym i granulatem SBR lub EPDM, stosowana bez dodatkowych mat elastycznych,
- kolorystyka: zielony jasny lub zielony sosnowy,
- wysokość włókna min. 60 mm
- gęstość trawy min. 120.000 włókien / m<sup>2</sup>
- struktura włókna: monofil
- skład chemiczny włókna : 100 % polietylen
- wytrzymałość na wyrywanie pęczków włókien trawy min 36 N
- ciężar detex – min. 11.000.

##### **b) dla nawierzchni poliuretanowej typu „NATRYSK”**

- technologia typu NATRYSK na podbudowie betonowej gr. 20 cm B-20

- dolna warstwa gr. 10-11 mm wykonana z granulatu SBR,
- górna warstwa w formie natrysku (mieszanka granulatu EPDM zmieszana z PU) o grub. 2-3mm
- wytrzymałość na rozciąganie min. 0,70 MPa
- wytrzymałość na rozdzieranie min. 100 N
- ścieralność max. 0,09 mm
- odporność na uderzenie, powierzchnia odcisku kuli  $600 \pm 80 \text{ mm}^2$
- kolorystyka boiska – czerwona, bieżnia – niebieska.

Zamawiający wymaga by Wykonawca dla wykonanego przez siebie zamówienia w zakresie boiska z trawy syntetycznej uzyskał Certyfikat FIFA 1 Star lub FIFA 2 Star w terminie 3 miesięcy od daty zakończenia realizacji zamówienia.

**§ 3 PROJEKTU UMOWY otrzymuje brzmienie:**

**§ 3  
TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA.**

Zakończenie realizacji zamówienia w terminie do 15 czerwca 2010r.

Termin uzyskania Certyfikatu FIFA 1 STAR lub FIFA 2 STAR – 3 miesiące od daty zakończenia realizacji zamówienia.

Ewentualna zmiana terminu może nastąpić tylko w przypadku, gdy:

- warunki pogodowe uniemożliwią prowadzenie robót budowlanych co zostanie potwierdzone wpisem do dziennika budowy,
- wystąpią roboty dodatkowe od których uzależnione będzie wykonanie zamówienia podstawowego,
- wystąpi awaria nie zawiniona czynnościami lub nie wynikająca z zaniechania czynności, do których Wykonawca był zobowiązany,
- wystąpią działania osób trzecich lub organów władzy publicznej, które spowodują przerwania lub czasowe zawieszenie realizacji zamówienia,
- wystąpią nieprzewidziane okoliczności formalno- prawne.

**§ 6 pkt. 1 PROJEKTU UMOWY otrzymuje brzmienie:**

**§ 6  
WARUNKI PŁATNOŚCI**

1. Zamawiający dopuszcza płatność faktur częściowych, z tym że:
  - a. Pierwsza faktura za prace wykonane w 2009 r. maksymalnie do kwoty 1 500 000,00 zł brutto.
  - b. Druga faktura po wykonaniu 70% prac zamówienia do wysokości 60 % wartości umowy z uwzględnieniem rozliczenia za rok 2009.
  - c. Trzecia faktura po rozliczeniu całości zamówienia i spełnieniu przez Wykonawcę zobowiązań określonych w § 1 pkt 3b i c do wysokości 80 % wartości umowy.
  - d. Faktura końcowa po uzyskaniu Certyfikatu FIFA 1 Star lub FIFA 2 Star w wysokości pozostałych 20 % wartości umowy.

WÓJT GMINY  
Tarnowo Podgórne  
*Tadeusz Czajka*